

Fiche signalétique de Ritchie Engineering

Ritchie Engineering
Division des produits YELLOW JACKET
10950, Hampshire Avenue South
Bloomington, MN 55438-2623
États-Unis

Urgence : 1-800-424-9300

Information : 1-800-769-8370

SECTION 1 — IDENTIFICATION DU PRODUIT CHIMIQUE

Produit : Huile pour pompe à vide YELLOW JACKET SuperEvac
Synonyme(s)/autre : Aucun
N° de fiche signalétique : 10449
Genre de produit : Huile industrielle
Date de préparation ou de révision : 7 sept. 2010

SECTION 2 — COMPOSITION DU PRODUIT

Aucune substance dangereuse ou complexe ne doit être signalée.

SECTION 3 — IDENTIFICATION DES RISQUES

Le produit n'est pas considéré comme un produit dangereux aux termes des lignes directrices en matière de réglementation (voir la section 15 de la présente fiche).

Effets potentiels sur la santé

Yeux : Un contact peut causer une irritation légère des yeux, y compris une sensation de brûlure, un larmoiement intense et la rougeur.

Peau : Tout contact peut causer une irritation légère de la peau, y compris des rougeurs et une sensation de brûlure. Tout contact prolongé ou répété peut dégraisser la peau, l'assécher et la fissurer, et causer une dermatite (inflammation). Aucun effet nocif sur la santé de l'absorption du produit par la peau n'a été signalé.

Inhalation (respirer) : Aucun renseignement sur la toxicité aiguë du produit n'est disponible.

Ingestion (avaler) : Aucun effet nocif sur la santé de l'ingestion du produit n'a été signalé.

Signes et symptômes : Les effets d'une surexposition peuvent comprendre l'irritation du tube digestif, la nausée et la diarrhée. L'inhalation d'un brouillard ou de vapeurs d'huile à des températures élevées peut causer une irritation respiratoire.

Troubles médicaux préexistants : Les troubles qui peuvent être aggravés par une exposition comprennent des problèmes cutanés.

Identification des dangers (NFPA) : Santé — 0 Inflammabilité — 1 Réactivité — 0

Identification des dangers (HMIS) : Santé — 0 Inflammabilité — 1 Réactivité — 0

Nota. Les présents renseignements ne doivent pas être utilisés à d'autres fins que l'utilisation indiquée dans la section 1 sans les conseils d'un expert. Des études sur la santé indiquent que l'exposition aux produits chimiques peut poser des risques pour la santé humaine qui peuvent varier d'une personne à une autre. Pour plus d'information sur la toxicité, consulter la section 11.

Fiche signalétique de Ritchie Engineering

SECTION 4 — PREMIERS SOINS

Inhalation : Éloigner la personne de la zone d'exposition. Les personnes qui offrent leur aide doivent éviter l'exposition au produit. Porter un appareil de protection respiratoire adéquat. En cas d'irritation respiratoire, d'étourdissement, de nausée ou de perte de conscience, communiquer immédiatement avec un médecin. En cas d'arrêt respiratoire, pratiquer la respiration artificielle en utilisant un dispositif mécanique ou le bouche-à-bouche.

Contact avec la peau : Enlever les chaussures et les vêtements contaminés et nettoyer en profondeur les zones exposées avec de l'eau et un savon doux ou un détergent pour les mains sans eau. Si une irritation ou des rougeurs apparaissent et persistent, communiquer avec un médecin.

Contact avec les yeux : Rincer les yeux à grande eau. En cas d'irritation, communiquer avec un médecin.

Ingestion : Des premiers soins ne sont normalement pas requis. Communiquer avec un médecin en cas de malaise.

SECTION 5 — MESURES À ADOPTER EN CAS D'INCENDIE

Agents d'extinction

Agents d'extinction appropriés : Brouillard d'eau, mousse, poudre extinctrice, dioxyde de carbone.

Agent d'extinction inapproprié : Jet d'eau plein.

Lutte contre l'incendie

Instructions de lutte contre l'incendie : Évacuer la zone. Empêcher le ruissellement de l'eau utilisée pour la maîtrise de l'incendie ou l'eau de dilution du produit d'entrer dans les ruisseaux, les égouts ou l'approvisionnement d'eau potable. Les pompiers doivent porter l'équipement de protection standard et, dans des espaces clos, un respirateur autonome. Utiliser la pulvérisation d'eau pour refroidir les surfaces exposées à l'incendie et pour protéger le personnel.

Produits de combustion dangereux : La combustion du produit peut produire de la fumée, du monoxyde de carbone et d'autres produits de combustion incomplète. La combustion peut aussi produire des oxydes d'azote et du soufre.

Caractéristiques d'inflammabilité

Point d'éclair [méthode] : 216 °C (420 °F) [ASTM D-92]

Limites d'inflammabilité (% approximatif en volume dans l'air) : Aucune donnée.

Température d'inflammation spontanée : Aucune donnée.

SECTION 6 — DÉVERSEMENTS ACCIDENTELS

Procédure de notification

En cas de fuite ou déversement accidentel, il faut informer les autorités pertinentes en conformité avec tous les règlements applicables. Aux États-Unis, les règlements exigent le signalement des déversements du produit dans l'environnement qui dépassent la quantité applicable qui doit être

Fiche signalétique de Ritchie Engineering

signalée ou qui peuvent atteindre tout cours d'eau, y compris les ruisseaux asséchés de manière intermittente. Communiquer avec le National Response Center en composant le 1-800-424-8802.

Gestion des déversements

Déversement terrestre : Arrêter la fuite si cela est possible sans risque. Récupérer le produit déversé en le pompant ou en utilisant un produit absorbant approprié.

Déversement aquatique : Arrêter la fuite si cela est possible sans risque. Confiner immédiatement le déversement avec des barrages flottants. Avertir les embarcations avoisinantes. Enlever le produit de la surface de l'eau en l'écumant ou en utilisant un produit absorbant approprié. Demander les conseils d'un spécialiste avant d'utiliser des dispersants.

Les recommandations relatives aux déversements terrestres et aquatiques sont fondées sur le scénario le plus probable pour le produit. Toutefois, les conditions géographiques, le vent, la température, la direction et la vitesse des vagues et du courant (dans le cas des déversements aquatiques) peuvent avoir des incidences importantes sur les mesures appropriées à adopter. C'est pourquoi il faut consulter des experts locaux. Nota. Les règlements locaux peuvent prescrire ou limiter les mesures à adopter.

Protection de l'environnement

Déversements importants : Construire une digue bien en aval du déversement liquide pour faciliter la récupération et l'élimination futures. Empêcher l'entrée du produit dans les cours d'eau, les égouts, les sous-sols ou les zones confinées.

SECTION 7 — MANUTENTION ET ENTREPOSAGE

Manutention : Se laver soigneusement après avoir manipulé le produit. Utiliser de bonnes pratiques d'hygiène personnelle et porter l'équipement de protection individuel approprié. Il faut prévenir les petits déversements et fuites pour prévenir les risques de glissement.

Entreposage : Ne pas entreposer dans des contenants ouverts ou non étiquetés. Utiliser et entreposer le produit dans un endroit frais, sec et bien aéré, qui est éloigné de la chaleur et de toute source d'inflammation.

SECTION 8 — EXPOSITION AU PRODUIT ET PROTECTION PERSONNELLE

Limites d'exposition et normes pour les substances qui peuvent être produites au cours de manutention du produit : Lorsque des brumes ou des aérosols peuvent être produits, les limites suivantes sont recommandées : VLE de l'ACGIH : 5 mg/m³; STEL de l'ACGIH : 10 mg/m³; PEL de l'OSHA : 5 mg/m³.

Nota. Les limites et normes ne sont indiquées qu'à titre indicatif. Il faut suivre les règlements applicables.

Fiche signalétique de Ritchie Engineering

Mesures d'ingénierie : Le niveau de protection et les mesures de contrôle nécessaires varient selon les conditions d'exposition potentielle. Mesures de contrôle à examiner : aucune exigence particulière dans des conditions d'utilisation ordinaire et d'aération adéquates.

Protection personnelle

Les éléments d'équipement de protection individuel varient selon les conditions d'exposition potentielle, telles que les utilisations, les pratiques de manutention, la concentration du produit et la ventilation de la zone. Les renseignements sur l'équipement de protection à utiliser avec le produit, qui sont indiqués ci-dessous, sont fondés sur une utilisation normale prévue.

Protection respiratoire : Si les mesures d'ingénierie ne permettent pas de maintenir les concentrations de contaminants atmosphériques à un niveau approprié pour protéger la santé des travailleurs, il est recommandé de porter un respirateur. Le choix, l'utilisation et l'entretien d'un respirateur doivent être conformes aux exigences réglementaires, s'il y a lieu. Genre de respirateurs à examiner : Aucun.

Pour les concentrations dans l'air, utiliser un respirateur à adduction d'air et à pression positive approuvé. Les respirateurs à adduction d'air munis d'une bouteille de détresse peuvent être appropriés lorsque la teneur en oxygène est inadéquate, les caractéristiques de détection des gaz et des valeurs sont médiocres ou la capacité ou les caractéristiques assignées du filtre de purification d'air peuvent être dépassées.

Protection des mains : Tout renseignement particulier fourni sur les gants est fondé sur des documents publiés et des données des fabricants de gants. La pertinence des gants et leur temps de protection varient selon les conditions d'utilisation particulières. Communiquer avec le fabricant des gants pour obtenir des conseils particuliers sur le choix des gants et les temps de protection pour des conditions d'utilisation particulière. Inspecter et remplacer les gants usés ou endommagés. Genre de gants à examiner pour le produit : Aucun dans des conditions d'utilisation normales.

Protection des yeux : Lorsqu'il y a risque de contact avec les yeux, il est recommandé de porter des lunettes de sécurité avec écrans latéraux.

Protection de la peau et du corps : Tous les renseignements particuliers fournis sur les vêtements sont fondés sur des documents publiés et des données des fabricants. Vêtements à examiner pour le produit : aucune protection de la peau n'est nécessaire dans des conditions d'utilisation normales. Conformément aux bonnes pratiques d'hygiène industrielle, il faut prendre des précautions pour éviter tout contact avec la peau.

Mesures d'hygiène particulières : Toujours adopter de bonnes pratiques d'hygiène personnelle, telles que se laver après avoir manipulé le produit et avant de manger, de boire et de fumer. Laver chaque fois les vêtements de travail et l'équipement de protection pour éliminer les contaminants. Jeter les chaussures et les vêtements contaminés qui ne peuvent être nettoyés. Adoptez de bonnes méthodes d'économie domestique.

Mesures de protection de l'environnement : Voir les sections 6, 7, 12 et 14.

Fiche signalétique de Ritchie Engineering

SECTION 9 — PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

Les propriétés physiques et chimiques typiques du produit sont les suivantes.

Renseignements généraux

État physique : Liquide clair et éclatant.

Couleur : Liquide incolore.

Odeur : Odeur caractéristique de pétrole.

Seuil olfactif : Sans objet.

Renseignements importants pour la santé, la sécurité et l'environnement

Densité (15,6 °C) : 0,867

Point d'éclair : 216 °C (420 °F) ASTM D-92.

Limites d'inflammabilité (% approximatif en volume dans l'air) : Aucune donnée.

Température d'inflammation spontanée : Aucune donnée.

Point et limites d'ébullition : 347 °C (656 °F).

Pression de vapeur : < 1 kPa (0,1 mm Hg) à 20 °C.

Vitesse d'évaporation (acétate de butyle = 1) : Aucune donnée.

pH : Sans objet.

Solubilité dans l'eau : Produit insoluble.

Viscosité : Environ 43 cSt à 40 °C; environ 6,5 cSt à 100 °C.

Autres renseignements

Point de congélation : Aucune donnée.

Point de fusion : Aucune donnée.

Point d'écoulement : Aucune donnée.

SECTION 10 — STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

Stabilité : Produit stable dans des conditions normales.

Conditions à éviter : Chaleur excessive et sources d'inflammation à énergie élevée.

Substances incompatibles : Oxydants puissants.

Produits de décomposition dangereux : Le produit ne se décompose pas aux températures ambiantes.

Polymérisation dangereuse : Ne se produira pas.

Fiche signalétique de Ritchie Engineering

SECTION 11 — DONNÉES TOXICOLOGIQUES

Toxicité aiguë

<u>Voie d'exposition</u>	<u>Conclusions et observations</u>
Inhalation	
Toxicité CL ₅₀ (rat) : > 5 000 mg/m ³	Produit minimalement toxique. Résultat fondé sur des données d'essais provenant de produits associés.
Irritation : Aucune donnée sur le point final.	Risque négligeable à la température ambiante ou de manutention normale. Résultat fondé sur l'évaluation des composants du produit.
Ingestion	
Toxicité DL ₅₀ (rat) : > 5 000 mg/kg	Produit minimalement toxique. Résultat fondé sur des données d'essais provenant de produits associés.
Contact avec la peau	
Toxicité DL ₅₀ (lapin) : 5 000 mg/kg	Produit minimalement toxique. Résultat fondé sur des données d'essais provenant de produits associés.
Irritation (lapin) : Données disponibles.	Irritation négligeable de la peau à des températures ambiantes. Résultat fondé sur des données d'essais provenant de produits associés.
Contact avec les yeux	
Irritation (lapin) : Données disponibles.	Peut causer un malaise faible et de courte durée aux yeux. Résultat fondé sur des données d'essais provenant de produits associés.

Effets chroniques et autres

Contenu : Huile minérale. On ne s'attend pas à ce que le produit ait des effets importants sur la santé dans des conditions d'utilisation normale, selon des études en laboratoire portant sur des produits similaires ou identiques. Produit non mutagène et non génotoxique qui n'a pas d'effets sensibilisants sur les animaux de laboratoire et les humains.

Renseignements additionnels offerts sur demande.

SECTION 12 — DONNÉES ÉCOLOGIQUES

Les renseignements de la présente section sont fondés sur les données disponibles sur le produit, ses composants et des produits semblables.

Écotoxicité : Des études expérimentales indiquent que les valeurs de toxicité aiguë sont supérieures à 1 000 mg/L. Ces valeurs correspondent à la toxicité aquatique prévue des substances en fonction de leur composition en hydrocarbures.

Fiche signalétique de Ritchie Engineering

Mobilité : On ne s'attend pas à ce que la volatilisation dans l'air soit un comportement important en raison de la faible pression de vapeur du produit. Dans l'eau, les huiles de base flottent et s'étendent sur la surface à un rythme qui dépend de la viscosité. Une quantité importante d'hydrocarbures sera enlevée de l'eau par l'absorption sédimentaire. Dans le sol et les sédiments, les hydrocarbures indiquent une faible mobilité et c'est l'absorption sédimentaire qui est le processus physique prédominant. On prévoit que le principal comportement sera la biodégradation lente des composants de l'huile de base dans le sol et les sédiments.

Persistance d'activité et dégradabilité : Les hydrocarbures que contient le produit ne sont pas facilement biodégradables. Par contre, puisqu'ils peuvent être dégradés par des micro-organismes, on les considère comme étant biodégradables en soi.

Potentiel de bioaccumulation : Les coefficients de partage octanol-eau mesurés pour les hydrocarbures qui composent le produit varient de plus de 4 à plus de 6. On considère donc qu'ils indiquent un potentiel de bioaccumulation. En pratique, les processus métaboliques peuvent réduire la concentration biologique.

SECTION 13 — DONNÉES SUR L'ÉLIMINATION DU PRODUIT

Les recommandations en matière d'élimination du produit sont fondées sur le produit fourni. L'élimination doit s'effectuer en conformité avec les lois et règlements présentement applicables, ainsi qu'avec les caractéristiques du produit au moment de son élimination.

Recommandations en matière d'élimination

Le produit est adapté au brûlage par un brûleur dirigé dans un boîtier fermé pour produire une valeur combustible ou permettre une élimination par incinération supervisée à température très élevée pour empêcher la formation de produits de combustion indésirables.

Renseignements sur l'élimination réglementaire

Renseignements sur la RCRA (*Resources Conservation and Recovery Act*, États-Unis) : À notre avis, le produit inutilisé n'est pas catalogué particulièrement par l'Environmental Protection Agency (EPA) à titre de déchet dangereux. Il ne manifeste pas des caractéristiques dangereuses d'inflammabilité, de corrosivité ou de réactivité et il n'est pas mis au point avec des contaminants, tel que déterminé par la Toxicity Characteristic Leaching Procedure (TCLP). Toutefois, le produit usagé peut être réglementé.

Avertissement relatif aux contenants vides

Avertissement relatif aux contenants vides (s'il y a lieu) : Les contenants vides peuvent contenir des résidus et être dangereux. Il ne faut pas remplir ou nettoyer les contenants sans avoir les directives appropriées. Les fûts de stockage vides doivent être entièrement vidangés et entreposés en toute sécurité jusqu'à ce qu'ils soient éliminés ou remis à neuf. Les contenants vides doivent être recyclés, récupérés ou éliminés en ayant recours à un entrepreneur qualifié ou titulaire d'un permis approprié et en conformité avec les règlements gouvernementaux. NE PAS METTRE EN PRESSIION, DÉCOUPER, SOUDER, BRASER, PERCER, RECTIFIER OU EXPOSER LES CONTENANTS DE PRODUIT À LA CHALEUR, AUX FLAMMES, AUX ÉTINCELLES, À L'ÉLECTRICITÉ STATIQUE OU À D'AUTRES SOURCES D'INFLAMMATION. LES CONTENANTS PEUVENT EXPLOSER ET CAUSER DES BLESSURES OU LA MORT.

Fiche signalétique de Ritchie Engineering

SECTION 14 RENSEIGNEMENTS SUR LE TRANSPORT

Transport terrestre (DOT, États-Unis) : Produit non réglementé pour le transport terrestre.

Transport terrestre (TMD, Canada) : Produit non réglementé pour le transport terrestre.

Transport maritime (IMDG) : Produit non réglementé pour le transport maritime, conformément au Code maritime international des marchandises dangereuses (IMDG).

Transport aérien (IATA) : Produit non réglementé pour le transport aérien.

SECTION 15 RENSEIGNEMENTS RÉGLEMENTAIRES

Norme sur la communication de renseignements à l'égard des matières dangereuses de l'OSHA : S'il est utilisé aux fins prévues, le produit n'est pas classé comme un produit dangereux, conformément à la norme 29 CFR 1910.1200 de l'OSHA.

Inscriptions dans les National Chemical Inventories : AICS (inventaire des substances chimiques de l'Australie), LIS (Liste intérieure des substances du Canada), CHINA (inventaire des substances chimiques de la Chine), EINECS (Inventaire européen des substances chimiques commerciales existantes), ENCS (inventaire des substances chimiques existantes et nouvelles du Japon), ECL (liste des substances chimiques existantes de la Corée), PICCS (inventaire des produits et substances chimiques des Philippines), TSCA (inventaire des substances chimiques visées par le paragraphe 8b) de la *Toxic Substances Control Act* des États-Unis).

Cas particuliers :

Emergency Planning & Community Right-to-Know Act (EPCRA) (États-Unis) : Le produit ne contient aucune substance extrêmement dangereuse.

SARA (articles 311 et 312), Catégories de dangers devant être signalés : Aucune.

SARA (article 313), Inventaire des rejets toxiques : Le produit ne contient aucune substance chimique assujettie aux exigences de notification du fournisseur du programme de rejets toxiques (article 313 de la SARA).

Proposition 65 de la Californie : Le produit ne contient aucune substance chimique qui est reconnue par l'État de la Californie comme une cause de cancer, d'anomalies congénitales ou d'autres problèmes de reproduction à des concentrations qui déclenchent l'application des exigences d'avertissement de la proposition 65.

Règlements canadiens : Le produit a été classé en conformité avec les critères de risque du *Règlement sur les produits contrôlés* et la fiche signalétique contient tous les renseignements exigés aux termes du *Règlement*.

Classe de dangers du SIMDUT : Aucune.

Fiche signalétique de Ritchie Engineering

SECTION 16 AUTRES RENSEIGNEMENTS

INFORMATION EXTERNE

Le produit peut être mis au point en partie avec des composants achetés à d'autres entreprises. Dans de nombreux cas, en particulier lorsqu'elle utilise du matériel exclusif ou assujéti au secret commercial, la société Ritchie Engineering doit se fier aux renseignements fournis par les fabricants ou les distributeurs du matériel.

Version : 1

LES RENSEIGNEMENTS FOURNIS PAR LA PRÉSENTE FICHE SIGNALÉTIQUE SONT PRÉSUMÉS EXACTS ET FIABLES À LA CONNAISSANCE DE RITCHIE ENGINEERING ET EN FONCTION DES RENSEIGNEMENTS PUBLIÉS PAR DES SOURCES INTERNES ET EXTERNES. TOUTEFOIS, RITCHIE ENGINEERING NE PRÉSENTE AUCUNE OBSERVATION ET N'OFFRE AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, QUANT À LA QUALITÉ MARCHANDE DU PRODUIT OU À SON ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, À L'EXACTITUDE DES RENSEIGNEMENTS OU AUX RÉSULTATS QUI DOIVENT ÊTRE OBTENUS DE L'UTILISATION DU PRODUIT, OU QUANT À LA SUFFISANCE DES RENSEIGNEMENTS PRÉSENTÉS DANS LA PRÉSENTE FICHE. RITCHIE ENGINEERING N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES BLESSURES SUBIES PAR LE RÉCIPIENDAIRE DE LA PRÉSENTE FICHE OU TOUTE TIERCE PARTIE OU POUR TOUS LES DOMMAGES MATÉRIELS, ET LE RÉCIPIENDAIRE ASSUME TOUS CES RISQUES.

Révisions et commentaires :